



# HoverPro® 400-maskin

Modellnr 02615—Serienr 403230000 och högre

## Bruksanvisning

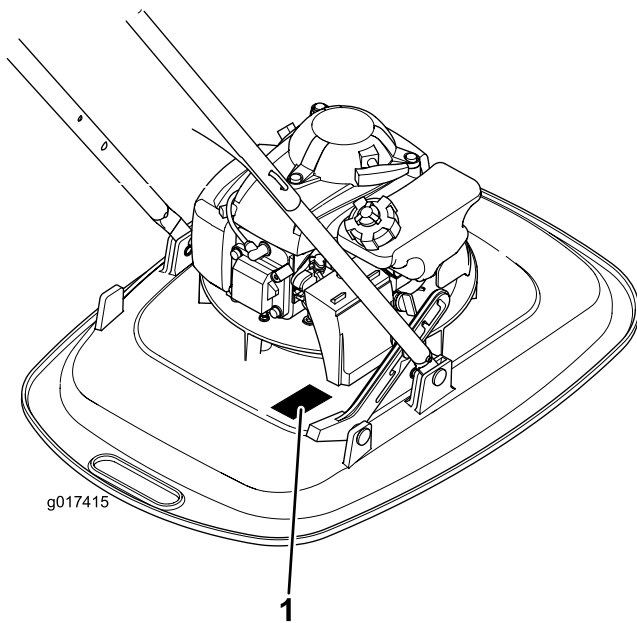
## Introduktion

Denna maskin är avsedd att användas av anställda, kommersiella operatörer och privatkunder för att underhålla gräs i sluttningar, snäva ojämnheter, områden nära vatten eller bunkerkanter. Det kan medföra fara för dig och kringstående om maskinen används i andra syften än vad som avsetts.

Läs denna information noga så att du lär dig att använda och underhålla produkten på rätt sätt, och för att undvika person- och produktskador. Du är ansvarig för att produkten används på ett korrekt och säkert sätt.

Besök [www.Toro.com](http://www.Toro.com) för mer information, inklusive säkerhetsråd, utbildningsmaterial, information om tillbehör, hjälp med att hitta en återförsäljare eller för att registrera din produkt.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller Toros kundservice och ha produktens modell- och serienummer till hands om du har behov av service, Toro-originaldelar eller ytterligare information. **Figur 1** visar var du finner produktens modell- och serienummer. Skriv in numren i det tomma utrymmet.



**Figur 1**

1. Modell- och serienummerplåt

Modellnr \_\_\_\_\_

Serienr \_\_\_\_\_

I den här bruksanvisningen anges potentiella risker och alla säkerhetsmeddelanden har markerats med en varningssymbol (**Figur 2**), vilken visar på en fara som kan leda till allvarliga personskador eller innebära livsfara om föreskrifterna inte följs.



**Figur 2**  
Varningssymbol

g000502

Två ord används också i den här bruksanvisningen för att markera information. **Viktigt** anger speciell teknisk information och **Observera** anger allmän information som är värd att notera.

Produkten uppfyller alla relevanta europeiska direktiv. Mer information finns i produktens separata försäkran om överensstämmelse.

Det är ett brott mot avsnitt 4442 eller 4443 i Kaliforniens Public Resource Code att använda eller köra motorn på skogs-, busk- eller grästäck mark om motorn inte är utrustad med en gnistsläckare som är i fullgott skick, vilket anges i avsnitt 4442, eller utan att motorn är konstruerad, utrustad och underhållen för att förhindra brand.

För modeller med angivna motorhästkrafter beräknades motorns totala hästkrafter i verkstaden av motortillverkaren enligt SAE J1349. Den här maskinklassens faktiska motorhästkrafter kan komma att vara avsevärt lägre då den är konfigurerad för att uppfylla gällande säkerhetskrav, utsläppsföreskrifter och funktionella krav.



## ⚠ VARNING

### KALIFORNIEN

#### Proposition 65 Varning

Motoravgaserna från denna produkt innehåller kemikalier som av den amerikanska delstaten Kalifornien anses orsaka cancer, fosterskador eller andra fortplantningsskador.

Användning av produkten kan orsaka kemikalieexponering som av den amerikanska delstaten Kalifornien anses orsaka cancer, fosterskador och andra fortplantningsskador.

## Säkerhet

Nedanstående säkerhetsavsnitt har anpassats från standarderna ANSI B71.4-2017 och SS-EN 14910:2007+A1:2009.

### Allmän säkerhet

Produkten kan skada händer och fötter och slunga ut objekt. Följ alltid alla säkerhetsanvisningar för att undvika allvarliga personskador.

- Läs och förstå innehållet i den här *bruksanvisningen* innan du startar motorn.
- Håll händer och fötter på avstånd från maskinens rörliga delar.
- Kör endast maskinen om skydd och andra säkerhetsanordningar sitter på plats och fungerar.
- Håll kringstående och barn borta från arbetsområdet. Låt inte barn använda maskinen. Maskinen ska endast användas av personer som är ansvariga, utbildade, införstådda med anvisningarna och fysiskt kapabla att använda maskinen.
- Stanna maskinen, stäng av motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat innan du server, tankar eller rensar maskinen.

Felaktigt bruk eller underhåll av maskinen kan leda till personskador. För att minska risken för skador ska du alltid följa säkerhetsanvisningarna och uppmärksamma varningssymbolen (⚠). Symbolen betyder Var försiktig, Varning eller Fara – anvisning om personsäkerhet. Underlåtenhet att följa anvisningarna kan leda till personskador eller dödsfall.

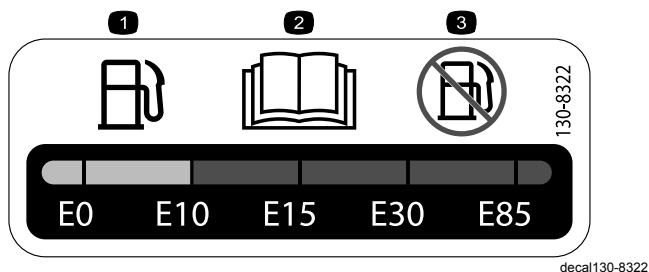
## Innehåll

Introduktion .....	1
Säkerhet .....	2
Allmän säkerhet.....	2
Säkerhets- och instruktionsdekaler .....	3
Montering .....	4
1 Montera handtaget .....	4
2 Fylla på olja i motorn .....	5
Produktöversikt .....	6
Specifikationer .....	7
Redskap/tillbehör.....	7
Körning .....	7
Före körning .....	7
Säkerhet före användning.....	7
Fylla på bränsletanken.....	8
Kontrollera oljenivån i motorn .....	8
Justera klipphöjden .....	9
Under arbetets gång .....	9
Säkerhet vid användning .....	9
Starta motorn.....	10
Justera handtagets läge .....	11
Stänga av motorn .....	11
Arbetstips .....	12
Efter körning .....	12
Säkerhet efter användning.....	12
Underhåll .....	13
Rekommenderat underhåll .....	13
Säkerhet vid underhåll .....	13
Underhållsförberedelser .....	13
Serva luftfiltret .....	13
Byta ut motorolja.....	14
Utföra service på tändstiftet .....	14
Byta ut klipptråden .....	15
Rengöra maskinen .....	15
Förvaring .....	16
Allmän säkerhet.....	16
Förbereda maskinen för förvaring .....	16

# Säkerhets- och instruktionsdekalerna

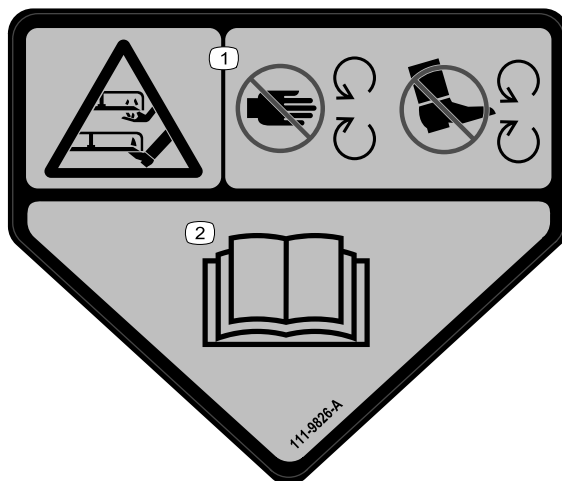


Säkerhets- och instruktionsdekalerna är lätta att se och sitter nära potentiella farozoner. Byt ut alla dekaler som är skadade eller saknas.



130-8322

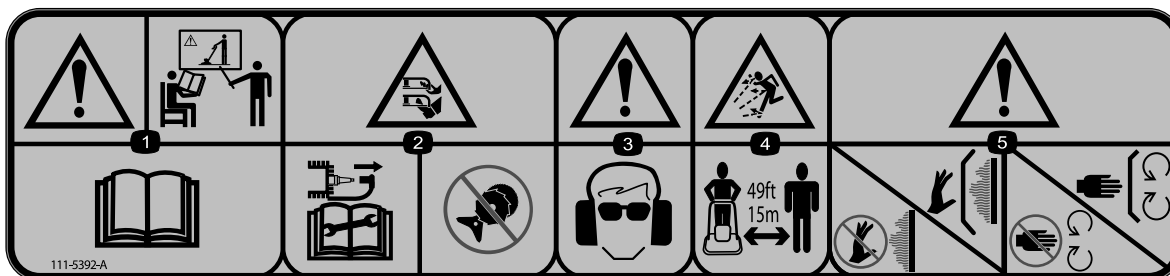
1. Använd endast bränsle som har ett alkoholinhåll under 10 % baserat på volym.
2. Du hittar mer information om bränsle i *bruksanvisningen*.
3. Använd inte bränsle som har ett alkoholinhåll över 10 % baserat på volym.



111-9826

decal111-9826

1. Avkapnings-/avslitningsrisk för händer och fötter, klippenhet – håll händer och fötter på behörigt avstånd från rörliga delar.
2. Läs *bruksanvisningen*.



111-5392

decal111-5392

1. Varning – Lär dig mer om produkten. Läs *bruksanvisningen*.
2. Avkapnings-/avslitningsrisk för händer och fötter, nylontråd – koppla bort tändstiftskabeln innan du utför arbete på maskinen. Använd aldrig klippenheter av metall.
3. Varning – bär hörselskydd och skyddsglasögon.
4. Risk för utslungade föremål – håll kringstående på minst 15 meters avstånd från maskinen.
5. Varning – rör inte heta ytor. Håll skydden på plats. Håll avstånd till rörliga delar. Håll skydden på plats.



94-8072

decal94-8072



g017410

H295159

g017410

1. Motorstopp (stäng av)

**▲ WARNING: Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov.**  
For more information, please visit [www.tccoCAProp65.com](http://www.tccoCAProp65.com)

**CALIFORNIA SPARK ARRESTER WARNING**

Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrester may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements.

133-8062

133-8062

decal133-8062

# Montering

**Obs:** Vänster och höger sida på maskinen är lika med användarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

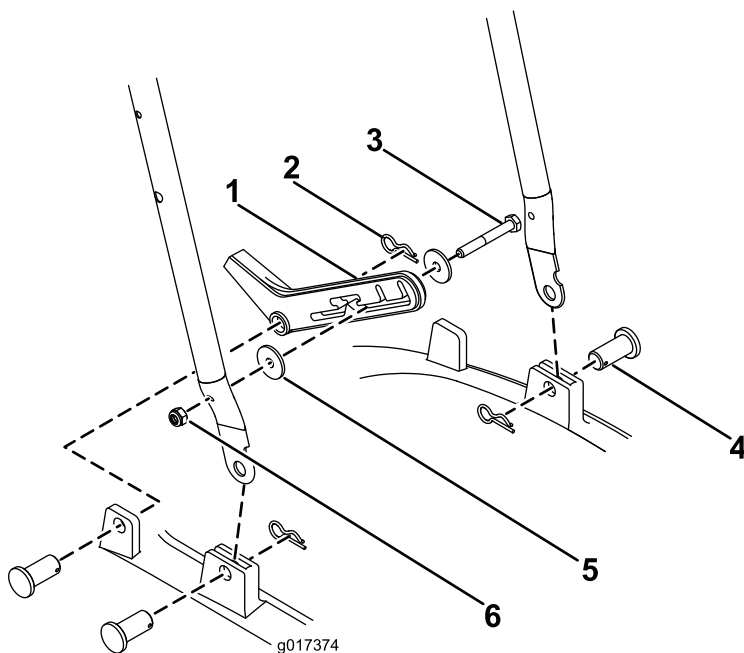


## Montera handtaget

Inga delar krävs

### Tillvägagångssätt

1. Skjut in det lägre handtaget i ramen (Figur 3).

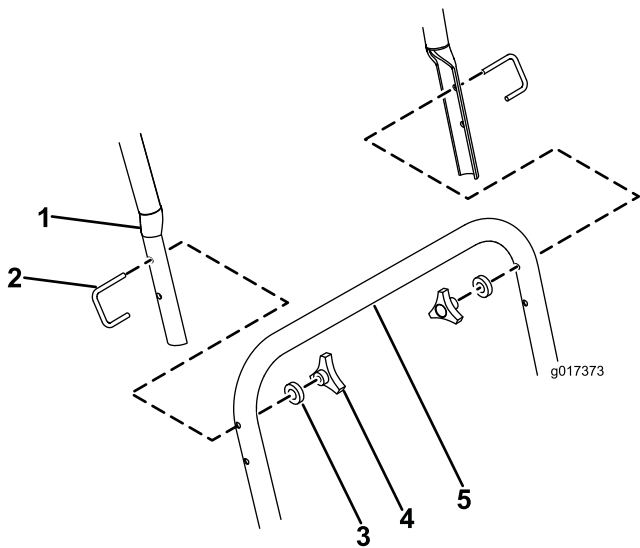


Figur 3

g017374

- |                  |              |
|------------------|--------------|
| 1. Fotstöd       | 4. Fästpinne |
| 2. Hårnålssprint | 5. Bricka    |
| 3. Skruv         | 6. Låsmutter |

2. Fäst varje sida med en fästpinne och en hårnålssprint (Figur 3).
3. Fäst fotstödet på höger sida av det lägre handtaget med en M6-skruv, M6-mutter och två (2) brickor (Figur 3).
4. Fäst fotstödet på ramen med en fästpinne och en hårnålssprint (Figur 3).
5. Anslut det övre handtaget till det lägre handtaget genom att fästa varje sida med en U-bult, M6-bricka och ett handhjul (Figur 4).



Figur 4

- |                 |                  |
|-----------------|------------------|
| 1. Övre handtag | 4. U-bult        |
| 2. Handhjul     | 5. Nedre handtag |
| 3. Bricka       |                  |

## 2

### Fylla på olja i motorn

Inga delar krävs

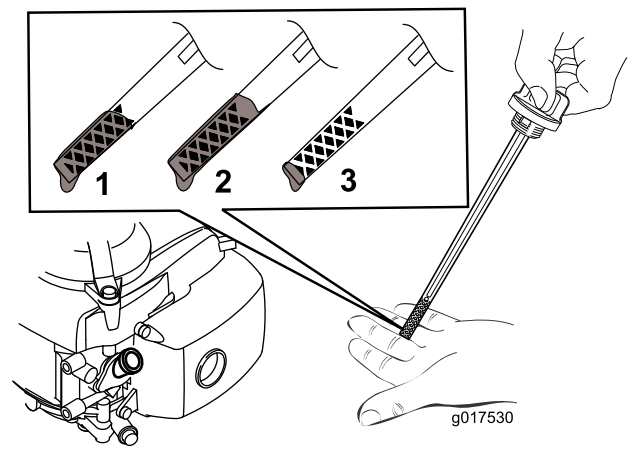
#### Tillvägagångssätt

**Viktigt:** Maskinen levereras utan olja i motorn. Fyll på olja i motorn innan du startar den.

#### Motoroljespecifikationer

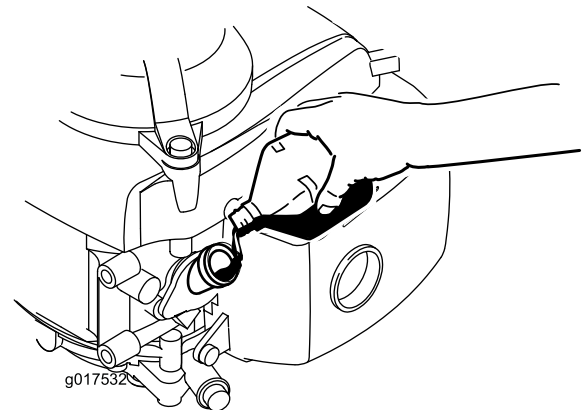
Motoroljevolym	0,59 liter
Oljeviskositet	SAE 10W-30 flergradig mineralolja
API-klassificering	SJ eller högre

1. Flytta maskinen till ett plant underlag.
2. Lossa oljestickan genom att vrida locket moturs och dra stickan uppåt (Figur 5).



Figur 5

1. Fullt (Full)
2. Hög
3. Fyll långsamt oljepåfyllningsröret med cirka tre fjärdedelar av den olja som ryms i motorn (Figur 6).
3. Låg



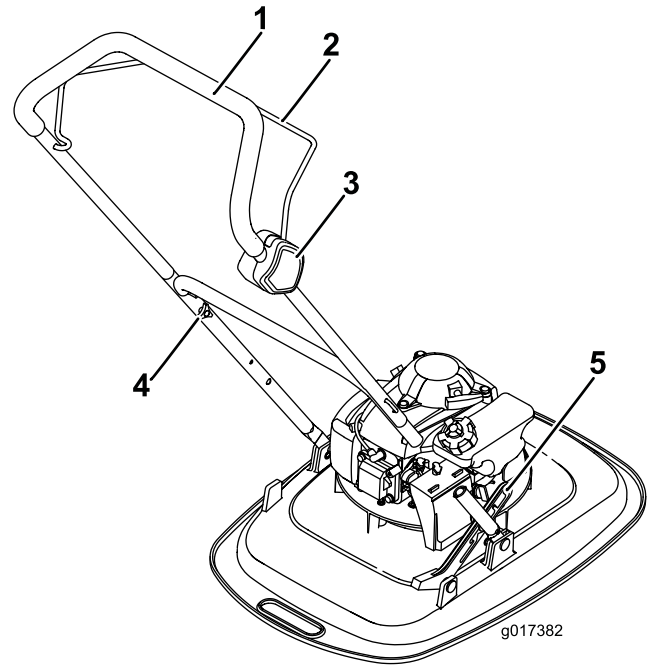
Figur 6

4. Vänta i tre minuter tills oljan har lagt sig i motorn.
5. Torka av oljestickan med en ren trasa.
6. Sätt i oljestickan i oljepåfyllningsröret utan att skruva fast den och ta sedan ut stickan igen.
7. Läs av oljenivån på oljestickan (Figur 5).
  - Om oljenivån på oljestickan är för låg fyller du försiktigt på lite olja i påfyllningsröret, väntar i tre minuter och upprepar stegen 5 till 7 tills oljestickan visar korrekt nivå.
  - Om oljenivån på oljestickan är för hög tappar du ut överflödiga olja tills oljestickan visar korrekt nivå. Se [Byta ut motoroljan \(sida 14\)](#).
8. Sätt tillbaka oljestickan och dra åt ordentligt för hand.

**Viktigt:** Om oljenivån i motorn är för låg eller för hög kan motorn skadas när du kör den.

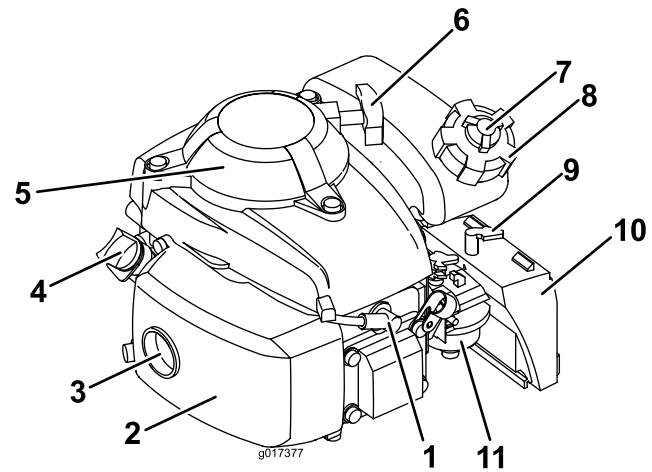
**Viktigt:** Byt motorolja efter de första fem arbetstimarna och därefter årligen. Se [Byta ut motoroljan \(sida 14\)](#).

# Produktöversikt



**Figur 7**

- |                  |                              |
|------------------|------------------------------|
| 1. Handtag       | 4. Ratt som fäster handtaget |
| 2. Förarkontroll | 5. Fotstöd                   |
| 3. Kopplingsdosa |                              |



**Figur 8**

- |                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| 1. Tändstift         | 7. Tanklockets ventilratt |
| 2. Avgasskydd        | 8. Tanklock               |
| 3. Avgasrör          | 9. Chokereglage           |
| 4. Oljesticka        | 10. Luftrenare            |
| 5. Skyddskåpa        | 11. Förgasare             |
| 6. Startsnörehandtag |                           |

# Specifikationer

Modell	Klippbredd	Produktens bredd
02615	40 cm	50 cm

## Redskap/tillbehör

Det finns ett urval av godkända Toro-redskap och -tillbehör som du kan använda för att förbättra och utöka maskinens kapacitet. Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller auktoriserad Toro-distributör, eller gå till [www.Toro.com](http://www.Toro.com) för att se en lista över alla godkända redskap och tillbehör.

Använd endast originalreservdelar och tillbehör från Toro för att garantera optimal prestanda och fortlöpande säkerhet för produkten. Det kan vara farligt att använda reservdelar och tillbehör från andra tillverkare och det kan göra produktgarantin ogiltig.

# Körning

**Obs:** Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

## Före körning

## Säkerhet före användning

### Allmän säkerhet

- Stäng alltid av maskinen, vänta tills alla rörliga delar har stannat och låt den svalna innan du justerar, servar, rengör eller ställer den i förvaring.
- Lär dig hur man använder utrustningen på ett säkert sätt och bekanta dig med manöverorgan och säkerhetsskyltar.
- Kontrollera att alla skydd och säkerhetsanordningar sitter på plats och fungerar korrekt.
- Kontrollera alltid klippenhetens bult, tråd och skiva med avseende på slitage eller skada.
- Inspektera området där maskinen ska användas och ta bort föremål som kan störa användningen av maskinen eller som maskinen kan slunga iväg.
- Vid justering av klipphöjden kan du komma i kontakt med den roterande skivan, vilket kan leda till allvarliga skador.

### Bränslesäkerhet

- Bränsle är extremt brandfarligt och mycket explosivt. Brand eller explosion i bränsle kan orsaka brännskador och materiella skador.
  - Förhindra att statisk elektricitet antänder bensinen genom att ställa bensindunken och/eller maskinen direkt på marken före påfyllning, inte i ett fordon eller ovanpå ett föremål.
  - Fyll tanken på en öppen plats, utomhus, när motorn är kall. Torka upp utspillt bränsle.
  - Hantera inte bränsle när du röker eller befinner dig i närheten av en öppen låga eller gnistor.
  - Ta inte bort tanklocket och fyll aldrig på bränsle i bränsletanken när motorn är igång eller varm.
  - Om du har spillt bränsle ska du inte starta motorn. Undvik att orsaka gnistor tills bränsleångorna har skingrats.
  - Förvara bränslet i en godkänd dunk och förvara den utom räckhåll från barn.
- Bränsle är skadligt eller dödligt om det förtärs. Längre exponering för bränsleångor kan orsaka allvarliga skador och sjukdom.

- Undvik att andas in bränsleångor under en längre tid.
- Håll händer och ansikte borta från munstycket och bränsletankens öppning.
- Håll bränsle borta från ögon och hud.

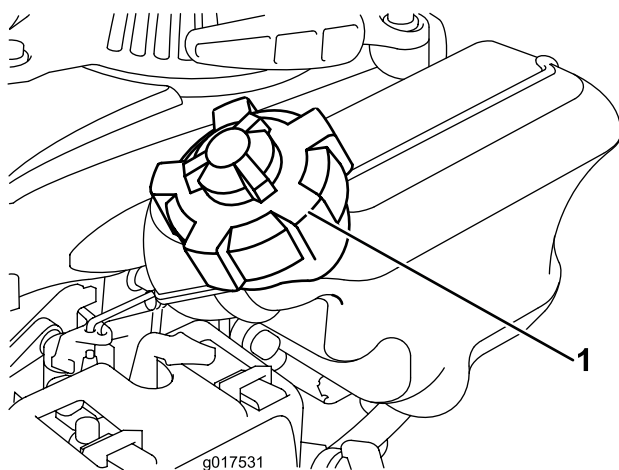
## Fylla på bränsletanken

- Använd endast ren och färsk blyfri bensin med oktantal 87 eller högre för bästa resultat (klassificeringsmetod (R+M)/2).
- Syresatta bränslen med upp till 10 % etanol eller 15 % MTBE baserat på volym är godkända.
- **Använd inte** etanol-bensinblandningar (t.ex. E15 eller E85) som innehåller mer än 10 % etanol baserat på volym. Det kan leda till prestandaproblem och/eller skador på motorn, vilka eventuellt inte omfattas av garantin.
- **Använd inte** bensin som innehåller metanol.
- **Förvara inte** bränsle i bränsletanken eller i en bränslebehållare under vintern om inte stabiliserare har tillsatts till bränslet.
- **Tillför inte** olja i bensinen.

Fyll bränsletanken med färsk, blyfri regularbensin från en bensinmack som ingår i en av de större kedjorna (Figur 9).

**Viktigt:** För att minska risken för startproblem tillsätter du bränslestabiliserare/konditionerare till färskt bränsle i enlighet med tillverkarens anvisningar.

Du hittar mer information finns i motorns bruksanvisning.

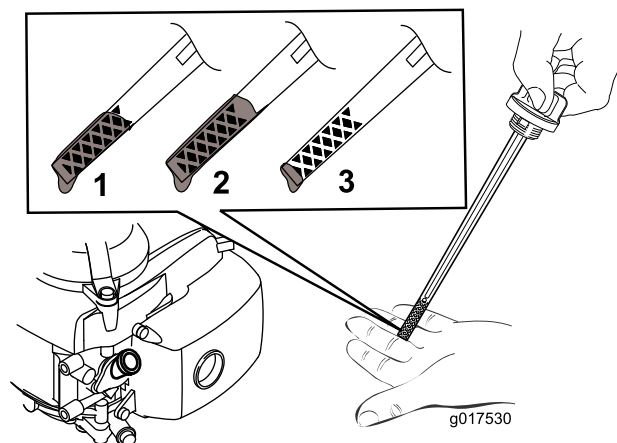


Figur 9

1. Tanklock

## Kontrollera oljenivån i motorn

1. Flytta maskinen till ett plant underlag.
2. Lossa oljestickan genom att vrida locket moturs och dra stickan uppåt (Figur 10).



Figur 10

1. Fullt (Full)
2. Hög
3. Låg

3. Torka av oljestickan med en ren trasa.
4. Sätt i oljestickan i oljepåfyllningsröret utan att skruva fast den och ta sedan ut stickan igen.
5. Läs av oljenivån på oljestickan (Figur 10).

- Om oljenivån på oljestickan är för låg (Figur 10) fyller du försiktigt på lite flergradig SAE 10W-30-mineralolja med en API-serieklassificering på SJ eller högre i påfyllningsröret, väntar i tre minuter och upprepar steg 3 till 5 tills oljestickan visar korrekt nivå.
- Om oljestickan visar att oljenivån är för hög (Figur 10) tappar du ut överflödiga tills oljestickan visar korrekt nivå. Se [Byta ut motorolja \(sida 14\)](#).

**Viktigt:** Om oljenivån i motorn är för låg eller för hög kan motorn skadas när du kör den.

6. Sätt tillbaka oljestickan i påfyllningsröret ordentligt.

**Viktigt:** Byt motorolja efter de första fem arbetstimmarna och därefter årligen. Se [Byta ut motorolja \(sida 14\)](#).



# Justera klipphöjden

## ⚠ VARNING

Vid justering av klipphöjden kan du komma i kontakt med en roterande klippenhet, vilket kan leda till allvarliga skador.

- Stäng av motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat.
- Använd handskar när du hanterar klippenheten.

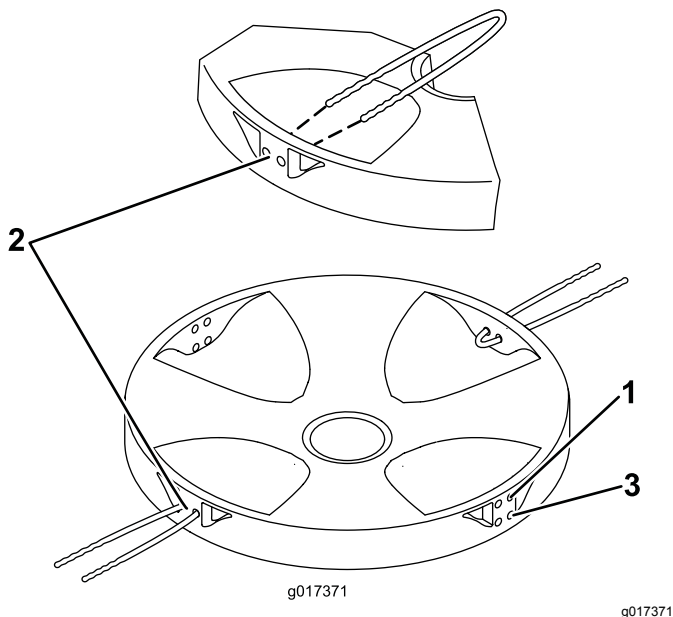
## ⚠ VAR FÖRSIKTIG

Om motorn har varit igång kan ljuddämparen vara het och orsaka brännskador.

Håll avstånd till den heta ljuddämparen.

Justera klipphöjden.

1. Vrid bränsleomkopplaren till AVSTÄNGT läge.
2. Lossa tändkabeln från tändstiftet.
3. Tippa maskinen på sidan med oljestickan nedåt.
4. Använd skyddshandskar och ta bort nylontråden.
5. Montera klipptråden på önskad höjd.



Figur 11

1. Hög
2. Mitten
3. Låg

# Under arbetets gång

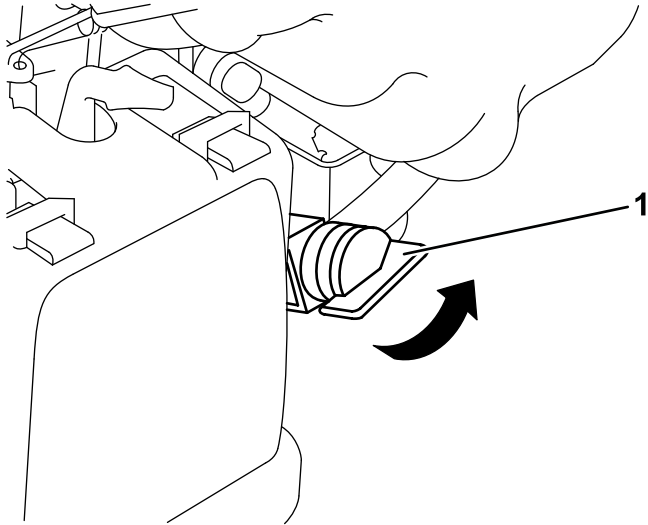
## Säkerhet vid användning

### Allmän säkerhet

- Använd lämpliga kläder, inklusive ögonskydd, långbyxor, rejäla och halkfria skor samt hörselskydd. Sätt upp långt hår och använd inte hängande smycken eller löst sittande kläder.
- Håll koncentrationen helt på maskinen när du använder den. Delta inte i aktiviteter som kan distrahera dig, eftersom personskador eller materiella skador då kan uppstå.
- Kör inte maskinen om du är sjuk, trött eller påverkad av alkohol eller läkemedel.
- Kontakt med skivan eller tråden kan leda till personskador. Stäng av motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat innan du lämnar körpositionen.
- När du släpper förarkontrollen ska motorn stängas av och klippenheten stanna inom sju sekunder. Om de inte stannar ska du genast sluta använda maskinen och kontakta en auktoriserad återförsäljare.
- Håll kringstående på säkert avstånd från arbetsområdet. Håll små barn på säkert avstånd från arbetsområdet och under uppsyn av den ansvarade vuxna personen som inte använder maskinen. Stäng av maskinen om någon kommer i närheten av klippområdet.
- Använd endast maskinen när sikten och väderförhållandena är goda. Använd inte maskinen när det finns risk för blixtnedslag.
- Var extra försiktig i närheten av skymda hörn, buskage, träd eller andra föremål som kan försämra sikten.
- Se upp för hål, rötter, ojämnheter, stenar och andra dolda risker. Ojämn terräng kan få dig att tappa balansen eller fotfästet.
- Om du kör på något föremål eller om maskinen börjar vibrera ska du omedelbart stänga av motorn, vänta tills alla rörliga delar har stannat och ta bort tändkabeln från tändstiftet innan du kontrollerar om maskinen har skadats. Reparera alla skador innan du börjar köra maskinen igen.
- Om motorn har varit igång kommer den att vara het och kan orsaka brännskador. Håll avstånd till den heta motorn.
- Använd endast tillbehör och redskap som har godkänts av Toro.

# Starta motorn

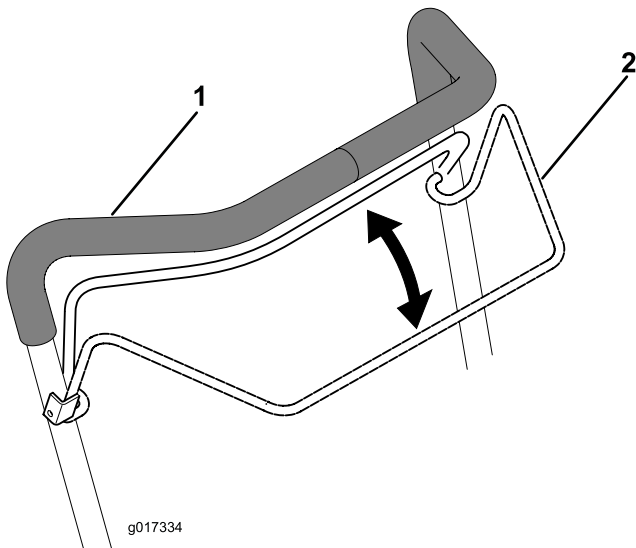
1. Öppna ventilen på tanklocket genom att vrida ventilratten minst två eller tre gånger moturs.
2. Vrid bränsleventilen till det PÅSLAGNA läget (Figur 12).



Figur 12

1. Bränsleventil

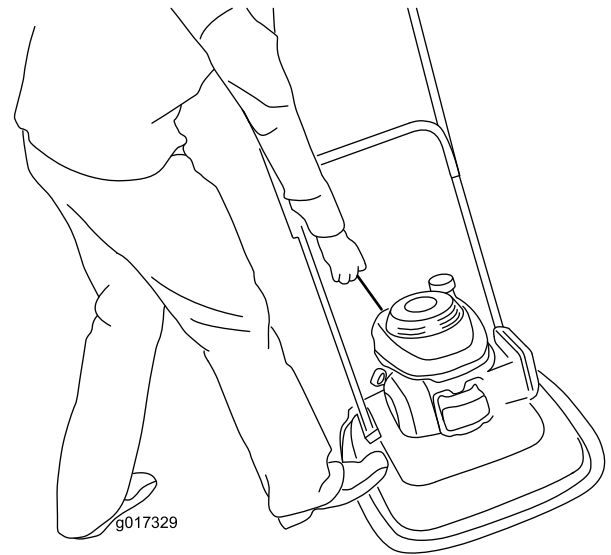
3. Håll förarkontrollen mot handtaget (Figur 13).



Figur 13

1. Handtag
2. Förarkontroll

4. Sätt foten på klippdäcket och tippa maskinen mot dig (Figur 14).



Figur 14

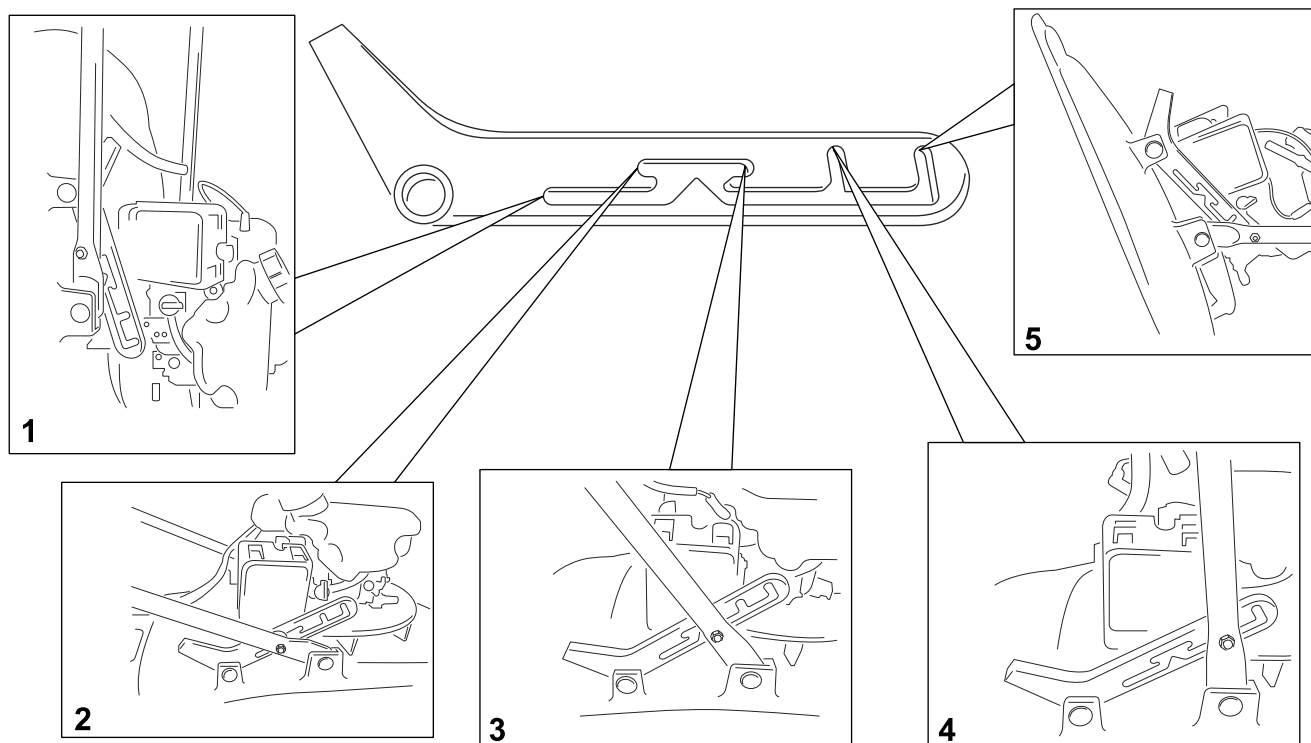
5. Dra i startsnörehandtaget.

**Obs:** Låt inte startsnörehandtaget snärta tillbaka mot motorn. För tillbaka den långsamt så att startmotorn inte skadas.

**Obs:** Kontakta en auktoriserad återförsäljare om maskinen fortfarande inte startar efter flera försök.

# Justera handtagets läge

I [Figur 15](#) visas handtagets olika lägen.



g025627

g025627

**Figur 15**

1. Hängande förvarings-/transportläge
2. Nedre arbetsläge
3. Övre arbetsläge
4. Förvarings/transportläge
5. Serviceläge

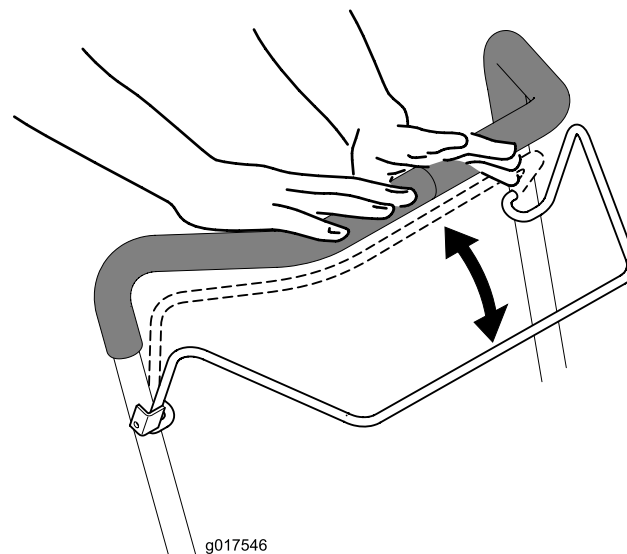
**Obs:** De korrekta förvaringsanvisningarna finns i [Förvaring \(sida 16\)](#).

## Stänga av motorn

**Serviceintervall:** Varje användning eller dagligen

Stäng av motorn genom att släppa förarkontrollen ([Figur 16](#)).

**Viktigt:** När du släpper förarkontrollen ska motorn stängas av och klipptråden stanna inom sju sekunder. Om de inte stannar ordentligt slutar du genast att använda maskinen och kontaktar en auktoriserad återförsäljare.



g017546

g017546

**Figur 16**

# Arbetstips

## Allmänna klipptips

**Viktigt:** Om du kör maskinen i slutningar vars lutning överstiger 25 grader kommer motorn att skadas allvarligt på grund av bristande smörjning. Kör inte i slutningar vars lutning överstiger 25 grader.

- Inspektera området där maskinen ska användas och ta bort föremål som maskinen kan slunga iväg.
- Undvik att låta klipptråden gå emot massiva objekt. Kör aldrig avsiktligt över ett föremål.
- Stäng av motorn om du kör på något föremål eller om klipparen börjar vibrera. Ta bort tändkabeln från tändstiftet och kontrollera noga om klipparen har skadats.
- Montera nya klipptrådar när klippssäsongen börjar för att garanterat få bästa resultat.
- Byt vid behov ut klipptråden mot en ny klipptråd från Toro.
- Kontrollera att den nya klipptråden är lika lång som den befintliga klipptråden.

## Klippa gräs

- Klipp endast cirka en tredjedel av grässtrået åt gången. Klipp endast med den högsta inställningen (30 mm), såvida inte gräset är glest eller det är sent på hösten då gräset växer långsammare. Se [Justera klipphöjden \(sida 9\)](#).
- Vi rekommenderar inte att du klipper gräs som är högre än 15 cm. Om gräset är för högt kan klipparen täppas igen och det kan leda till motorstopp.
- Vått gräs och våta löv har en tendens att klumpas ihop på marken, vilket kan leda till motorstopp eller till att klipparen täpps igen. Undvik att klippa under våta förhållanden.
- Tänk på brandfaran vid mycket torra förhållanden, följ alla lokala brandvarningar och håll maskinen ren från torrt gräs och löv.
- Försök med en eller flera av åtgärderna nedan om du inte är nöjd med klippresultatet:
  - Kontrollera om klippenhetens undersida är sliten eller har skadade komponenter (t.ex. klipptråden) och reparera eller byt ut dem vid behov.
  - Gå saktare när du klipper.
  - Höj gräsklipparens klipphöjdsinställning.
  - Klipp gräset oftare.

- Överlappa klippsvępningarna istället för att klippa en hel svępning varje gång.

## Klippa löv

- Efter avslutad klippning bör halva gräsmattan synas genom täcket av sönderskurna löv. Det kan vara nödvändigt att gå över löven mer än en gång.
- Vi rekommenderar inte att du klipper gräs som är högre än 15 cm. Om lövtäcket är för tjockt kan maskinen täppas igen och orsaka motorstopp.
- Sänk klipp hastigheten om gräsklipparen inte skär löven tillräckligt fint.

## Efter körning

## Säkerhet efter användning

### Allmän säkerhet

- Stäng alltid av maskinen, vänta tills alla rörliga delar har stannat och låt den svalna innan du justerar, serverar, rengör eller ställer den i förvaring.
- Ta bort gräs och skräp från maskinen för att förebygga brand. Torka upp eventuellt olje- eller bränslespill.
- Förvara aldrig maskinen eller bränslebehållaren i närheten av en öppen låga, gnista eller ett kontrolljus, som t.ex. nära en varmvattenberedare eller någon annan anordning.

## Säkerhet vid transport

- Fäst maskinen.
- Var försiktig när du lastar på och av maskinen.

# Underhåll

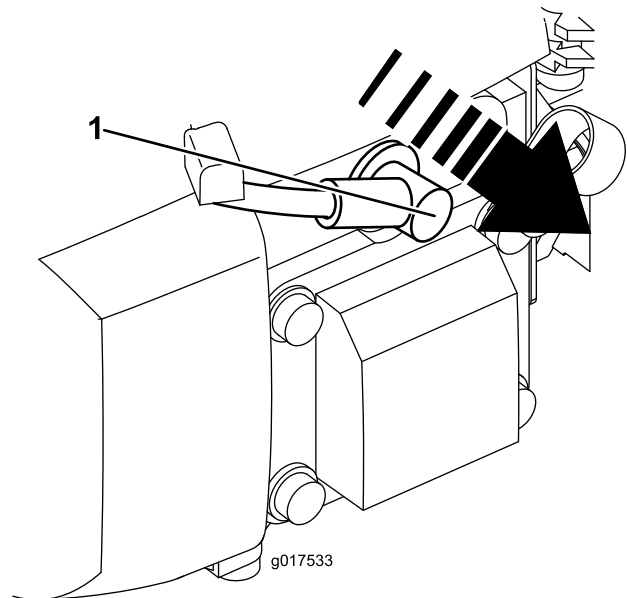
## Rekommenderat underhåll

Underhållsintervall	Underhållsförfarande
Varje användning eller dagligen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att motorn stängs av inom sju sekunder efter det att förarkontrollen släpps.</li></ul>
Efter varje användning	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rensa bort gräsklipp och smuts från hela maskinen.</li></ul>
Var 100:e timme	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utför service på tändstiftet och byt ut det vid behov.</li></ul>
Före förvaring	<ul style="list-style-type: none"><li>• Töm bränsletanken innan reparation och årlig förvaring.</li><li>• Rengör kylsystemet, ta bort gräsklipp, skräp och smuts från motorns luftkylflänsar och startmotorn. Rengör systemet oftare vid dammiga eller smutsiga förhållanden.</li></ul>
Årligen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Serva luftfiltret. Serva det oftare vid dammiga arbetsförhållanden.</li><li>• Byt oljan i motorn.</li><li>• Byt ut klipptråden.</li></ul>

## Säkerhet vid underhåll

- Lossa tändkabeln från tändstiftet innan du utför underhåll.
- Använd handskar och ögonskydd när du servar maskinen.
- Mixtra aldrig med säkerhetsbrytarna. Kontrollera regelbundet att de fungerar som de ska.
- Bränslet kan läcka ut när man tippar maskinen. Bränslet är brandfarligt, explosivt och kan orsaka personskador. Kör motorn tills tanken är tom eller töm tanken på bensin med en handpump; sug aldrig ut med en hävert.
- Använd endast Toros originalreservdelar och tillbehör för att se till att maskinen fungerar säkert och optimalt. Det kan vara farligt att använda reservdelar och tillbehör från andra tillverkare och det kan göra produktgarantin ogiltig.

**Viktigt:** Tippa alltid maskinen på sidan med oljestickan nedåt. Om maskinen tippas i en annan riktning kan ventilmekanismen fyllas med olja, vilket tar minst 30 minuter att tömma.



Figur 17

1. Tändkabel

3. Anslut tändkabeln till tändstiftet efter att du utfört underhåll.

## Underhållsförberedelser

### ⚠ VARNING

Bränslet kan läcka ut när man tippar maskinen. Bränslet är brandfarligt, explosivt och kan orsaka personskador.

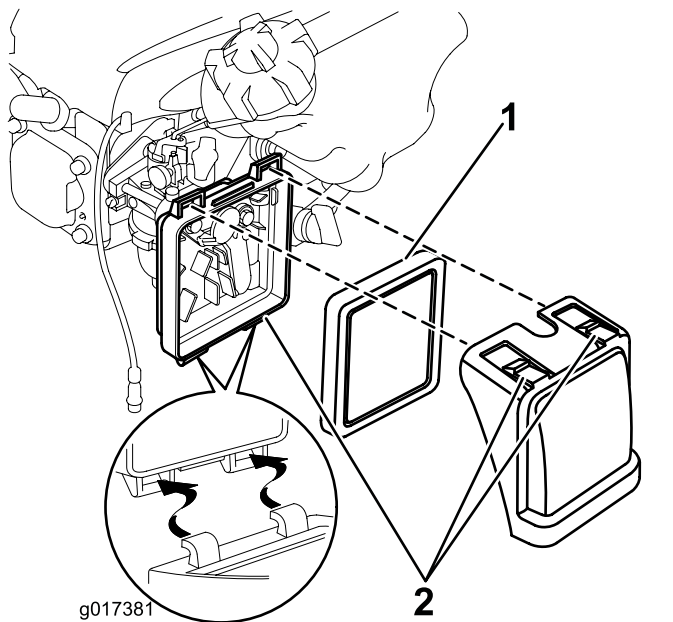
Kör motorn tills tanken är tom eller töm tanken på bränsle med en handpump. Använd aldrig en hävert.

1. Stäng av motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat.
2. Lossa tändkabeln från tändstiftet (Figur 17) innan du utför underhåll.

## Serva luftfiltret

Serviceintervall: Årligen

1. Tryck ned spärrhakarna på luftfilterkåpan (Figur 18).



Figur 18

1. Filter
2. Spärrflikar

2. Öppna kåpan (Figur 18).
3. Ta bort luftfiltret (Figur 18).
4. Kontrollera luftfiltret.
  - A. Byt ut filtret om det är skadat eller blött av olja eller bränsle.
  - B. Om luftfiltret är smutsigt knackar du det mot en hård yta flera gånger eller blåser tryckluft på mindre än 2,07 bar genom den sida av filtret som är vänt mot motorn.

**Obs:** Borsta inte bort smutsen från filtret, eftersom smutsen då tränger in i fibrerna.
5. Ta bort smutsen från luftfilterhuset och kåpan med en fuktig trasa. **För inte in smuts i luftkanalen.**
6. För in luftfiltret i luftfilterhuset (Figur 18).
7. Sätt tillbaka skyddet (Figur 18).

## Byta ut motoroljan

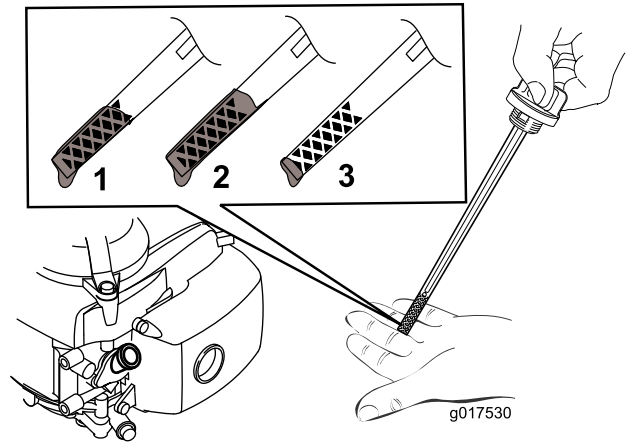
**Serviceintervall:** Årligen

**Obs:** Kör motorn i några minuter före oljebytet för att värma oljan. Varm olja rinner lättare och för med sig mer föroreningar.

### Motoroljespecifikationer

Motoroljevolyt	0,59 liter
Oljeviskositet	SAE 10W-30 flergradig mineralolja
API-klassificering	SJ eller högre

1. Kontrollera att bränsletanken endast innehåller lite eller inget bränsle alls så att det inte läcker ut när du tippar motorn på sidan.
2. Se [Kontrollera oljenivån i motorn \(sida 8\)](#).
3. Lossa oljestickan genom att vrida locket moturs och dra stickan uppåt (Figur 19).



Figur 19

1. Fullt (Full)
  2. Hög
  3. Låg
4. Tippa maskinen på sidan (med luftfiltret uppåt) för att tömma ut den gamla oljan från påfyllningsröret.
  5. När du har tömt ur oljan återställer du maskinen till arbetsläget.
  6. Fyll långsamt oljepåfyllningsröret med cirka tre fjärdedelar av den olja som ryms i motorn.
  7. Vänta i tre minuter tills oljan har lagt sig i motorn.
  8. Torka av oljestickan med en ren trasa.
  9. Sätt in oljestickan i oljepåfyllningsröret **utan att skruva fast den** och ta sedan ut stickan igen.
  10. Läs av oljenivån på oljestickan (Figur 19).
    - Om oljestickan visar att oljenivån är för låg fyller du försiktigt på lite olja i påfyllningsröret, väntar i tre minuter och upprepar steg 8 till 10 tills oljestickan visar korrekt nivå.
    - Om oljestickan visar att oljenivån är för hög tappar du ut överflödiga olja tills oljestickan visar korrekt nivå.
  11. Sätt tillbaka oljestickan i påfyllningsröret ordentligt.
  12. Lämna in oljan på godkänd återvinningsstation.

**Viktigt:** Om oljenivån i motorn är för låg eller för hög kan motorn skadas när du kör den.

## Utföra service på tändstiftet

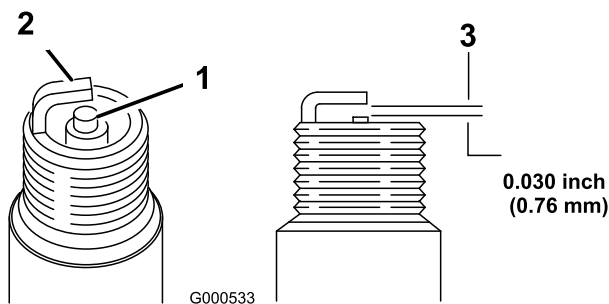
**Serviceintervall:** Var 100:e timme

Använd ett tändstift av typen **Champion RN9YC** eller motsvarande.

1. Stäng av motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat.
2. Lossa tändkabeln från tändstiftet.
3. Rengör runt tändstiftet.
4. Skruva bort tändstiftet från cylindertoppen.

**Viktigt:** Ett sprucket, skadat eller smutsigt tändstift måste bytas ut. Rengör inte elektroderna eftersom flagor kan ta sig in i cylindern och orsaka skador på motorn.

5. Ställ in gapet på det nya stiftet till 0,76 mm såsom visas i [Figur 20](#).



**Figur 20**

1. Mittelelektrodisisolator
2. Sidoelektrod
3. Luftgap (ej skal enligt)

6. Montera tändstiftet.
7. Dra åt tändstiftet till ett moment på 20 N·m.
8. Anslut tändkabeln till tändstiftet.

## Byta ut klipptråden

**Serviceintervall:** Årligen

1. Vrid bränsleventilen till det AVSTÄNGDA läget och stäng ventilratten.
2. Lossa tändkabeln från tändstiftet.
3. Tippa maskinen på sidan med oljestickan nedåt.
4. Använd skyddshandskar och ta bort nylontråden.
5. Sätt en längd av nylontråden i önskat höjdläge. Kontrollera att ytterligare en tråd av samma längd sätts i motsvarande klipphöjd på den andra sidan av klippskivan.

**Obs:** Skär till linan så att den är 20 cm om du använder en reservskiva.

## Rengöra maskinen

**Serviceintervall:** Efter varje användning

### **⚠ VARNING**

Det kan lossna material från under klipparkåpan.

- Använd skyddsglasögon.
- Stå kvar i körläge (bakom handtaget).
- Håll kringstående på avstånd.

1. Tippa maskinen på sidan med oljestickan nedåt.
2. Använd en borste eller tryckluft för att ta bort gräs och skräp från avgasskyddet, den övre huven och omgivande däckområden.

# Förvaring

Förvara maskinen i ett svalt, rent och torrt utrymme.

## Allmän säkerhet

- Stäng alltid av maskinen, vänta tills alla rörliga delar har stannat och låt den svalna innan du justerar, servar, rengör eller ställer den i förvaring.
- Låt motorn svalna innan du ställer undan maskinen i ett slutet utrymme.
- Förvara aldrig maskinen eller bränslebehållaren i närheten av en öppen låga, gnista eller ett kontrolljus, som t.ex. nära en varmvattenberedare eller någon annan anordning.

## Förbereda maskinen för förvaring

### **⚠ VARNING**

**Bränsleångor kan explodera.**

- **Förvara inte bränsle längre än 30 dagar.**
  - **Förvara inte maskinen i ett slutet utrymme nära öppen eld.**
  - **Låt motorn svalna innan den ställs i förvaring.**
1. När du ska fylla på bränsle för sista gången på året ska du tillsätta bränslestabiliserare till bränslet enligt motortillverkarens anvisningar.
  2. Kör maskinen tills motorn stängs av på grund av bränslestopp.
  3. Snapsa motorn och starta den igen.
  4. Låt motorn gå tills den stannar. När du inte kan starta motorn längre är den tillräckligt torr.
  5. Om du förvarar maskinen hängande på väggen vrider du bränsleventilen till det avstängda läget och stänger ventilratten.
  6. Lossa tändkabeln från tändstiftet.
  7. Ta bort tändstiftet, tillsätt 30 ml olja genom tändstiftshålet och dra **sakta** i startsnöret flera gånger för att fördela oljan i cylindern. Detta förhindrar att cylindern rostar när maskinen inte används.
  8. Montera tändstiftet och dra åt det med en momentnyckel till 20 N·m.
  9. Dra åt alla muttrar, bultar och skruvar.



# Felsökning

Problem	Möjliga orsaker	Åtgärd
Det går inte att starta motorn.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tändkabeln har inte anslutits till tändstiftet.</li> <li>2. Hålet i tanklocket är igensatt.</li> <li>3. Tändstiftet är slitet, skadat eller har felaktigt avstånd.</li> <li>4. Bränsletanken är tom eller bränslesystemet innehåller gammalt bränsle.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anslut tändkabeln till tändstiftet.</li> <li>2. Rengör hålet i tanklocket eller byt ut tanklocket.</li> <li>3. Kontrollera tändstiftet och justera avståndet vid behov. Byt ut tändstiftet om det är anfrätt, skadat eller sprucket.</li> <li>4. Töm och/eller fyll på bränsletanken med ny bensin. Kontakta en auktoriserad återförsäljare om problemet kvarstår.</li> </ol>
Motorn är trög att starta eller tappar kraft.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Luftningshålet i tanklocket är igensatt.</li> <li>2. Luftfiltret är smutsigt och blockerar luftflödet.</li> <li>3. Det finns gräsklipp och skräp under klipparkåpan.</li> <li>4. Tändstiftet är slitet, skadat eller har felaktigt avstånd.</li> <li>5. Motorns oljenivå är för låg, för hög eller så är motoroljan mycket smutsig.</li> <li>6. Bränsletanken innehåller gammalt bränsle.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rengör luftningshålet i tanklocket eller byt ut tanklocket.</li> <li>2. Rengör luftfilterelementet och/eller byt ut det.</li> <li>3. Rengör under klipparkåpan.</li> <li>4. Kontrollera tändstiftet och justera avståndet vid behov. Byt ut tändstiftet om det är anfrätt, skadat eller sprucket.</li> <li>5. Kontrollera motoroljan. Byt ut oljan om den är smutsig. Fyll på eller tappa ut olja för att justera oljenivån efter markeringen Full på oljestickan</li> <li>6. Töm och fyll på bränsletanken med ny bensin.</li> </ol>
Motorn går ojämnt.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tändkabeln har inte anslutits till tändstiftet.</li> <li>2. Tändstiftet är slitet, skadat eller har felaktigt avstånd.</li> <li>3. Luftfiltret är smutsigt och blockerar luftflödet.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anslut tändkabeln till tändstiftet.</li> <li>2. Kontrollera tändstiftet och justera avståndet vid behov. Byt ut tändstiftet om det är anfrätt, skadat eller sprucket.</li> <li>3. Rengör luftfilterelementet och/eller byt ut det.</li> </ol>
Maskinen eller motorn vibrerar för mycket.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Det finns gräsklipp och skräp under klipparkåpan.</li> <li>2. Motorns fästsruvar är lösa.</li> <li>3. Skruven som fäster klippskivan är lös.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rengör under klipparkåpan.</li> <li>2. Dra åt motorns fästsruvar.</li> <li>3. Dra åt skruven på klippskivan.</li> </ol>
Klippmönstret blir ojämnt.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Du klipper i samma mönster om och om igen.</li> <li>2. Det finns gräsklipp och skräp under klipparkåpan.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Byt klippmönster.</li> <li>2. Rengör under klipparkåpan.</li> </ol>

## Sekretessmeddelande för EES/Storbritannien

### Toros bruk av dina personuppgifter

The Toro Company ("Toro") respekterar din sekretess. I samband med att du köper våra produkter kan vi samla in vissa personuppgifter om dig, antingen direkt från dig eller via din lokala Toro-återförsäljare. Toro använder dessa uppgifter till att utföra sina avtalsenliga skyldigheter (t.ex. registrera din garanti, behandla dina garantianspråk eller kontakta dig i händelse av att en produkt måste återkallas) och för att tillfredsställa legitima affärsändamål (t.ex. mäta kundnöjdhet, förbättra våra produkter eller tillhandahålla produktinformation som kan vara av intresse för dig). Toro kan vidarebefordra uppgifterna till sina dotterbolag, återförsäljare eller andra affärspartner i samband med någon av dessa aktiviteter. Vi kan även vidarebefordra personuppgifter i de fall som lagen kräver det eller i samband med försäljning, köp eller fusion av ett företag. Vi säljer inte dina personuppgifter i marknadsföringssyfte till något annat företag.

### Kvarhållande av personuppgifter

Toro kvarhåller dina personuppgifter så länge de är relevanta för ovan nämnda syften och i enlighet med gällande lagstiftning. Kontakta [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com) för ytterligare information om tillämpliga perioder för kvarhållande.

### Toros säkerhetsengagemang

Dina personuppgifter kan komma att behandlas i USA eller i något annat land som kan ha mindre strikta dataskyddslagar än landet där du är bofast. I de fall som vi överför uppgifter från landet där du är bosatt vidtar vi lagstadgade åtgärder för att tillförsäkra att dina uppgifter skyddas och behandlas konfidentiellt.

### Åtkomst och korrigering

Du kan äga rätt att korrigera eller granska dina personuppgifter samt neka eller begränsa behandlingen av dina data. Om du önskar göra detta ska du kontakta oss via e-post på [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Om du har frågor rörande det sätt på vilket Toro har hanterat dina uppgifter, uppmanar vi dig att diskutera det direkt med oss. Observera att personer som är bosatta i Europa har rätt att lämna in klagomål till avsedd myndighet för dataskydd.

# Delstaten Kaliforniens Proposition 65-varningsinformation

## Vad är det här för varning?

Du kanske ser en produkt till salu som har en varningsetikett enligt följande:



**WARNING: Cancer och fortplantningsskador – [www.p65Warnings.ca.gov](http://www.p65Warnings.ca.gov).**

## Vad är Prop 65?

Prop 65 omfattar alla företag som är verksamma i Kalifornien, som säljer produkter i Kalifornien eller som tillverkar produkter som kanske kommer att säljas i eller föras in i Kalifornien. Prop 65 kräver att Kaliforniens guvernör ska publicera och uppdatera en lista med kemikalier som är kända för att orsaka cancer, fosterskador och/eller andra fortplantningsskador. Listan, som uppdateras årligen, inkluderar hundratals kemikalier som återfinns i många vardagliga bruksföremål. Syftet med Prop 65 är att informera allmänheten om exponering av dessa kemikalier.

Prop 65 förbjuder inte försäljning av produkter som innehåller dessa kemikalier men kräver varningar på alla produkter och förpackningar samt all dokumentation över dessa produkter. Dessutom betyder en Prop 65-varning inte att en produkt strider mot några produktsäkerhetsstandarder eller -krav. Kaliforniens myndigheter har klargjort att en Prop 65-varning "inte är detsamma som ett myndighetsbeslut om att en produkt är säker eller osäker". Många av dessa kemikalier har använts i vardagliga produkter i årtal utan dokumenterad fara. För mer information, vänd dig till <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

En Prop 65-varning betyder att ett företag antingen har (1) utvärderat exponeringsrisken och kommit fram till att den överskrider nivån för "försumbar nivå", eller (2) har valt att ge en varning baserat på vetenskapen om förekomst av listade kemikalier utan att försöka utvärdera exponeringsrisken.

## Gäller denna lag överallt?

Prop 65-varningar krävs endast enligt kalifornisk lag. Dessa varningar kan ses i ett stort antal olika sammanhang i Kalifornien, inklusive men inte begränsat till restauranger, mataffärer, hotell, skolor och sjukhus, och på ett stort antal olika produkter. Dessutom erbjuder vissa online- och postorderföretag Prop 65-varningar på sina hemsidor eller i sina kataloger.

## Hur skiljer sig de kaliforniska varningarna från nationella gränser?

Prop 65-standarder är ofta strängare än nationella och internationella standarder. Det finns diverse substanser som kräver en Prop 65-varning vid nivåer som är mycket lägre än de nationella åtgärdsgränserna. Till exempel är Prop 65-standarderna för varningar för bly 0,5 µg/dag, vilket är betydligt lägre än den federala och internationella standarden.

## Varför finns inte varningen på alla liknande produkter?

- Produkter som säljs i Kalifornien kräver Prop 65-märkning medan liknande produkter som säljs någon annanstans inte gör det.
- Om ett företag har varit inblandat i en rättsprocess om Prop 65 och når en förlikning, kan förlikningen kräva att Prop 65-varningar anges för dess produkter, medan andra företag som tillverkar liknande produkter kanske inte har några sådana krav.
- Tillämpningen av Prop 65 är inkonsekvent.
- Företag kan välja att inte erbjuda varningar om de har kommit fram till att de enligt Prop 65 inte behöver göra det. Även om en produkt saknar varningar behöver inte det betyda att produkten är fri från liknande nivåer av de listade kemikalierna.

## Varför inkluderar Toro denna varning?

Toro har valt att förse konsumenter med så mycket information som möjligt så att de kan fatta väl grundade beslut om de produkter de köper och använder. Eftersom exponeringskrav inte angetts för alla listade kemikalier tillhandahåller Toro i vissa fall varningar baserat på vetenskapen om förekomst av en eller flera angivna kemikalier utan att försöka utvärdera exponeringsnivån. Trots att exponeringsrisken från Toros produkter kan anses vara försumbar, eller med god marginal inom gränserna för "försumbar risk", har Toro valt att tillhandahålla Prop 65-varningarna. Om vi inte tillhandahåller dessa varningar kan Toro åtalas av den kaliforniska staten, eller av privatpersoner som vill verkställa Prop 65, vilket kan leda till allvarliga påföljder.



## Toros heltäckande garanti

### Begränsad garanti

#### Fel och produkter som omfattas

The Toro® Company och dess dotterbolag Toro Warranty Company garanterar gemensamt, och i enlighet med ett avtal dem emellan, att din Toro-produkt ("produkten") är fri från material- och tillverkningsfel i två år eller 1 500 körtimmar\*, beroende på vilket som inträffar först. Den här garantin gäller för alla produkter förutom luftare (och för dem finns det separata garantiförklaringar). Om ett fel som omfattas av garantin föreligger, kommer vi att reparera produkten utan kostnad för dig. Detta omfattar feldiagnos, arbete, reservdelar och transport. Den här garantin börjar gälla det datum då produkten levereras till den ursprungliga köparen i återförsäljarledet.

\* Produkt som är utrustad med en timmätare.

#### Anvisningar för garantiservice

Du är ansvarig för att meddela produkt-distributören eller den auktoriserade återförsäljaren som du köpte produkten av så snart du tror att något fel som omfattas av garantin föreligger. Om du behöver hjälp med att hitta en produkt-distributör eller en auktoriserad återförsäljare, eller om du har några frågor som rör dina rättigheter och skyldigheter beträffande garantin, kan du kontakta oss på:

Commercial Products Service Department  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196  
E-post: commercial.warranty@toro.com

#### Ägarens ansvar

Som ägare till produkten är du ansvarig för att utföra de underhåll och justeringar som krävs i enlighet med anvisningarna i bruksanvisningen. Om du inte utför nödvändigt underhåll och nödvändiga justeringar kan detta leda till att ett eventuellt garantianspråk inte godkänns.

#### Produkter och fel som inte omfattas

Alla produkt- eller funktionsfel som inträffar inom garantiperioden beror inte på material- eller tillverkningsfel. Den här garantin omfattar inte följande:

- Produktfel som orsakas av att andra reservdelar än Toro-originaldelar används eller av att extra, modifierade tillbehör och produkter som inte har tillverkats av Toro monteras och används. I vissa fall erbjuder tillverkaren en separat garanti för sådana produkter.
- Produktfel som orsakas av underlåtenhet att utföra det underhåll och/eller de justeringar som rekommenderas. Garantianspråk kan komma att underkännas om Toro-produkten inte underhålls i enlighet med anvisningarna i stycket Rekommenderat underhåll i *bruksanvisningen*.
- Produktfel som orsakas av felaktig, slarvig eller vårdslös användning av produkten.
- Slitdelar som förbrukas genom användning, förutom om dessa visar sig vara defekta. Exempel på slitdelar som förbrukas eller slits ut vid normal användning av produkten omfattar, men är inte begränsat till, bromsklossar, bromsbelägg, lamellbelägg, knivar, cylindrar, underknivar, luftarpinnar, svänghjul, däck, filter, remmar samt vissa sprutkomponenter som membran, munstycken och backventiler m.m.
- Fel som orsakats av yttre påverkan. Yttre påverkan omfattar, men är inte begränsat till, väder, förvaringsomständigheter, föroreningar,

användning av kylvätskor, smörjmedel, tillsatser, konstgödningsmedel, vatten eller kemikalier m.m. som ej har godkänts.

- Normalt förekommande buller, vibrationer, slitage och försämringar.
- Normalt slitage omfattar, men är inte begränsat till, skador på säten till följd av slitage eller nötning, slitage på målade ytor, repor på dekaleringar och fönster m.m.

#### Reservdelar

Reservdelar som planeras att bytas ut i samband med nödvändigt underhåll omfattas endast av garantin under perioden fram till den planerade tidpunkten för utbytet av delen. Delar som byts ut i enlighet med den här garantin omfattas av garantin under hela den återstående produktgarantin och tillfaller Toro. Toro fattar det slutliga beslutet om huruvida en befintlig del eller enhet ska repareras eller bytas ut. Toro har rätt att använda omarbetade reservdelar vid garantireparationer.

#### Anmärkning om garantin för djupurladdningsbatterier:

Djupurladdningsbatterier har en total livslängd på ett visst antal kilowattimmar. Den totala livslängden kan förlängas eller förkortas genom olika drift-, laddnings- och underhållstekniker. I och med att batterierna i produkten används, förkortas användningstiden mellan laddningsintervallen gradvis till dess att batterierna är helt förbrukade. Det är ägaren till produkten som ansvarar för att ersätta batterier som förbrukas genom normal användning. Batterierna måste kanske bytas ut under garantiperioden, och det sker då på ägarens bekostnad.

#### Ägaren bekostar underhållet

Den vanliga service som krävs för Toro-produkter omfattar bland annat att finjustera motorn, smörja, rengöra, polera, byta filter och kylvätska samt att utföra det underhåll som rekommenderas. Sådan service får ägaren själv bekosta.

#### Allmänna villkor

Reparation utförd av en auktoriserad Toro-distributör eller Toro-återförsäljare är den enda kompensation som du har rätt till under denna garanti.

**Varken The Toro Company eller Toro Warranty Company är ansvariga för indirekta eller oförutsedda skador eller följdskador i samband med användningen av de Toro-produkter som omfattas av denna garanti. Detta inkluderar alla kostnader eller utgifter för att tillhandahålla ersättningsutrustning eller service under rimliga perioder med funktionsfel eller avsaknad av möjlighet av använda produkten medan reparationer som omfattas av garantin utförs. Det finns ingen annan uttrycklig garanti, med undantag för den emissionsgaranti som nämns nedan, om den är tillämplig.**

Alla indirekta garantier i fråga om säljbarhet och lämplighet för ett visst syfte är begränsade till denna uttryckliga garantis varaktighet. I vissa stater är det inte tillåtet att undanta oförutsedda skador eller följdskador, eller tidsbegränsa en indirekt garantis varaktighet, och i dessa fall är det möjligt att ovanstående undantag och begränsningar inte gäller.

Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan även ha andra rättigheter som varierar från stat till stat.

#### Andra länder än USA och Kanada

Kunden ska kontakta sin Toro-distributör (återförsäljare) för att få garantipolicyn för sitt eget land eller sin provins eller stat. Om du av någon anledning är missnöjd med din distributörs service eller har svårt att få garantiupplysningar kontaktar du Toro-importören. Om allt annat misslyckas kan du kontakta oss på Toro Warranty Company.